

Porównanie tłumaczeń Dzieje 14:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Gdy otoczyli zaś go uczniowie wstawszy wszedł do miasta i następnego dnia wyszedł razem z Barnabą do Derbe
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kiedy go jednak obścapiли uczniowie, wstał i wszedł do miasta. A nazajutrz odszedł z Barnabą do Derbe.* ** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Kiedy otoczyli kołem) zaś uczniowie go, wstawszy wszedł do miasta. I (tego) nazajutrz* wyszedł razem z Barnabą do Derbe. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Gdy otoczyli zaś go uczniowie wstawszy wszedł do miasta i następnego dnia wyszedł razem z Barnabą do Derbe

¹⁾ Derbe : graniczne miasto imperium rzym.

²⁾ <x>510 14:6</x>

³⁾ Z domyślnym: dnia.